

HAYDN

U R T E X T

L'anima del filosofo

ossia

Orfeo ed Euridice

Die Seele des Philosophen

oder

Orpheus und Eurydike

Hob. XXVIII:13

Klavierauszug

Vocal Score



Bärenreiter

BESETZUNG / ENSEMBLE

ATTORI

Creonte <i>re di Tebe, padre d'Euridice</i>	Basso
Euridice <i>figlia di Creonte e promessa sposa d'Arideo</i>	Soprano
Orfeo <i>tracio cantore</i>	Tenore
Genio <i>messaggero di Sibilla</i>	Soprano
Pluto <i>dio dell'orco</i>	Basso
Baccante	Soprano
Corista I, II, III, IV	Bassi
Corista V	Tenore

Coro: mostri, amorini, vergini, uomini, ombre infelici, furie, baccanti

PERSONEN

Kreon <i>König von Theben, Eurydikes Vater</i>	Bass
Eurydike <i>Kreons Tochter und Verlobte des Arideus</i>	Sopran
Orpheus <i>Thrakischer Sänger</i>	Tenor
Genius <i>Bote der Sibylle</i>	Sopran
Pluto <i>Gott der Unterwelt</i>	Bass
Bacchantin	Sopran
Chorist I, II, III, IV	Bässe
Chorist V	Tenor

Chor: Ungeheuer, Amoretten, Jungfrauen, Männer, unglückliche Schatten, Furien, Bacchantinnen

CHARACTERS

Kreon <i>King of Thebes, father of Euridice</i>	bass
Eurydike <i>daughter of Creon and fiancée of Arideo</i>	soprano
Orpheus <i>Thracian singer</i>	tenor
Genius <i>Sybilline messenger</i>	soprano
Pluto <i>god of the underworld</i>	bass
Bacchante	soprano
Choristers I-IV	basses
Chorister V	tenor

Chorus: monsters, cupids, maidens, men, unhappy shades, furies, bacchants

ORCHESTER / ORCHESTRA

Flauto I, II , Oboe I, II, Corno inglese I, II, Clarinetto I, II, Fagotto I, II;
Corno I, II, Tromba I, II; Timpani;
Violino I, II, Viola, Violoncello e Basso;
Arpa; Basso continuo

VERZEICHNIS DER SZENEN / INDEX OF SCENES

1. Ouverture 1

Atto primo

Scena I

- 2a. Recitativo accompagnato** Sventurata, che fo? (Euridice) 6
- 2b. Coro con Solo** Ferma il piede, o principessa! (Euridice, Tenori, Bassi) 8
- 3a. Recitativo accompagnato** Che chiedete da me? (Euridice) 16
- 3b. Aria** Filomena abbandonata (Euridice) . 18

Scena II

- 4. Recitativo** Cieli! Soccorso! Aita! (Coristi I, II, III, Orfeo, Euridice) 25
- 5a. Recitativo accompagnato** Rendete a questo seno (Orfeo) 29
- 5b. Aria** Cara speme! Alme di scoglio! (Orfeo) 32
- 6. Recitativo** O prodigio, o stupor (Un corista [I], Euridice, Orfeo) 40
- 7. Coro** O poter dell'armonia! (Tenori, Bassi) 42

Scena III

- 8. Recitativo** Ah! chi sa dirmi (Creonte, Coristi I, II, III) 44
- 9. Aria** Il pensier sta negli oggetti (Creonte) 50

Scena IV

- 10. Recitativo** Grazie agli dei (Orfeo, Euridice, Creonte) 54
- 11. Duetto** Come il foco allo splendore (Euridice, Orfeo) 58

Atto secondo

Scena I

- 12. Coro** Finché circola il vigore (Amorini: Soprano I, II) 72
- 13. Recitativo** Adorata consorte, or io conosco (Orfeo, Euridice) 75
- 14a. Coro con Duetto** Finché circola il vigore (Euridice, Orfeo, Amorini: Soprano I, II) ... 78
- 14b. Recitativo accompagnato** Numi, che ascolto! (Euridice, Orfeo) 82

1. Ouverture 1

Erster Akt

Szene I

- 2a. Accompagnato-Rezitativ** Wohin flieh'n, und was tun? (Eurydike) 6
- 2b. Chor und Solo** Bleibe, Prinzessin, geh nicht weiter! (Eurydike; Tenöre, Bässe) 8
- 3a. Accompagnato-Rezitativ** Was verlangt ihr von mir? (Eurydike) 16
- 3b. Arie** Nachtigall, wenn sie verlassen (Eurydike) 18

Szene II

- 4. Rezitativ** Himmel! Zu Hilfe! (Choristen I, II, III, Orpheus, Eurydike) 25
- 5a. Accompagnato-Rezitativ** Das Beste, das ich habe (Orpheus) 29
- 5b. Arie** Teure Hoffnung! Steinharte Seelen! (Orpheus) 32
- 6. Rezitativ** Wie erstaunlich, wunderbar (Ein Chorist [I], Eurydike, Orpheus) 40
- 7. Chor** Edle Macht der Harmonien! (Tenöre, Bässe) 42

Szene III

- 8. Rezitativ** Wer weiß zu sagen (Kreon, Choristen I, II, III) 44
- 9. Arie** Der Gedanke hängt an Dingen (Kreon) 50

Szene IV

- 10. Rezitativ** Dank sei den Göttern (Orpheus, Eurydike, Kreon) 54
- 11. Duett** Wie das Feuer seinem Scheine (Eurydike, Orpheus) 58

Zweiter Akt

Szene I

- 12. Chor** Wenn die Lebenssäfte schießen (Amoretten: Sopran I, II) 72
- 13. Rezitativ** Meine liebste Gefährtin (Orpheus, Eurydike) 75
- 14a. Chor und Duett** Wenn die Lebenssäfte schießen (Eurydike, Orpheus, Amoretten: Sopran I, II) 78
- 14b. Accompagnato-Rezitativ** Götter, was ist das! (Eurydike, Orpheus) 82

Scena II	
15. Recitativo Ecco, signor, la principessa (Un corista [IV], Euridice)	85
16a. Recitativo accompagnato Dov'è l'amato bene? (Euridice)	87
16b. Cavatina Del mio core il voto estremo (Euridice)	90
17. Recitativo Con Euridice estinte (Corista IV)	91

Scena III	
18a. Recitativo accompagnato Dov'è quell'alma audace (Orfeo)	92
18b. Aria In un mar d'acerbe pene (Orfeo) .	97

Scena IV	
19. Recitativo Euridice, signor (Corista V, Creonte)	105
20. Aria Mai non sia inulto (Creonte)	108

Atto terzo

Scena I	
21. Coro Ah, sposo infelice! (Vergini: Soprano I, II; Uomini: Basso I, II)	112
22. Recitativo Al cielo te ne voli (Orfeo, Creonte)	118
23. Coro Ah, sposo infelice! (Vergini: Soprano I, II)	122

Scena II	
24. Recitativo Che sarà mai d'Orfeo? (Creonte, Corista V)	124
25. Aria Chi spira e non spera (Creonte) ...	125

Scena III	
26. Recitativo Venerata Sibilla (Orfeo, Genio) 130	
27. Aria Al tuo seno fortunato (Genio)	134

Scena IV	
28. Recitativo Costanza a me si chiede? (Orfeo)	144
29. Coro La giustizia in cor regina (Soprano, Alto, Tenore, Basso)	146
30. Recitativo Dove mi guidi? (Orfeo, Genio) 154	

Szene II	
15. Rezitativ Sieh da, Signor, nur die Prinzessin selber (Ein Chorist [IV], Eurydike) ..	85
16a. Accompagnato-Rezitativ Ach, wo ist mein liebster Gatte? (Eurydike)	87
16b. Cavatine Bleibt der Seele noch eine Regung (Eurydike)	90
17. Rezitativ Mit Eurydikes Tod (Chorist IV) 91	

Szene III	
18a. Accompagnato-Rezitativ Wo ist der kühne Frechling (Orpheus)	92
18b. Arie In ein Meer von herben Leiden (Orpheus)	97

Szene IV	
19. Rezitativ Eurydike, Signor (Chorist V, Kreon)	105
20. Arie Rache soll mich leiten (Kreon)	108

Dritter Akt

Szene I	
21. Chor Ach, unstillbarer Jammer! (Jungfrauen: Sopran I, II; Männer: Bass I, II)	112
22. Rezitativ Nun fliegst du auf zum Himmel (Orpheus, Kreon)	118
23. Chor Ach, unstillbarer Jammer! (Jungfrauen: Sopran I, II)	122

Szene II	
24. Rezitativ Wie soll nun Orpheus leben? (Kreon, Chorist V)	124
25. Arie Wer lebt ohne Hoffnung (Kreon) ..	125

Szene III	
26. Rezitativ Hochverehrte Sibylle (Orpheus, Genius)	130
27. Arie Glückliche kannst du bald umfassen (Genius)	134

Szene IV	
28. Rezitativ Man will mich festen Sinnes? (Orpheus)	144
29. Chor Lass, o Sterblicher, im Herzen (Sopran, Alt, Tenor, Bass)	146
30. Rezitativ Und wohin gehn wir? (Orpheus, Genius)	154

Atto quarto

Scena I

31. Coro Infelici ombre dolenti (Soprano, Alto, Tenore, Basso)	155
32. Recitativo Che ascolto, oh numi! (Orfeo, Genio)	160
33. Coro di furie Urli orrendi, disperati (Tenori, Bassi)	161

Scena II

34. Recitativo O signor, che all'ombre imperi (Orfeo)	168
35. Coro Trionfi oggi pietà (Tenori, Bassi) ..	168
36. Recitativo O della reggia mia (Pluto, Orfeo, Genio)	170

Scena III

37. Intermezzo	172
38. Recitativo Quai dolci e care note (Orfeo, Genio)	172
39. Coro Son finite le tue pene (Soprano, Alto, Tenore, Basso)	174
40. Recitativo Sovvengati la legge (Genio, Euridice, Orfeo)	176

Scena IV

41a. Recitativo accompagnato Perduto un'altra volta (Orfeo)	178
41b. Aria Mi sento languire (Orfeo)	181

Scena V [ATTO QUINTO]

42. Recitativo Barbaro infido amore (Orfeo) ..	188
43. Coro di Baccanti Vieni, vieni, amato Orfeo (Soprano, Alto)	188
44. Recitativo Perfide, non turbate di più (Orfeo, Baccante)	191
45a. Coro con Recitativo accompagnato Bevi, bevi in questa tazza (Orfeo, Baccanti: Soprano, Alto)	192
45b. Coro Andiamo, amiche, andiamo (Baccanti: Soprano, Alto)	196
45c. Coro Oh, che orrore! (Baccanti: Soprano, Alto)	198

Vierter Akt

Szene I

31. Chor Wir unsel'gen, traurigen Schatten (Sopran, Alt, Tenor, Bass)	155
32. Rezitativ Was hör ich, o Götter! (Orpheus, Genius)	160
33. Chor der Furien Nur verzweiflungsvolles Heulen (Tenöre, Bässe)	161

Szene II

34. Rezitativ Der du herrschst im Reich der Schatten (Orpheus)	168
35. Chor Erbarmen herrsche heut (Tenöre, Bässe)	168
36. Rezitativ Ihr, meines dunklen Schlosses (Pluto, Orpheus, Genius)	170

Szene III

37. Intermezzo	172
38. Rezitativ Was hör ich da für friedvolle Klänge! (Orpheus, Genius)	172
39. Chor Überwunden ist dein Kummer (Sopran, Alt, Tenor, Bass)	174
40. Rezitativ Bedenke die Bedingung (Genius, Eurydike, Orpheus)	176

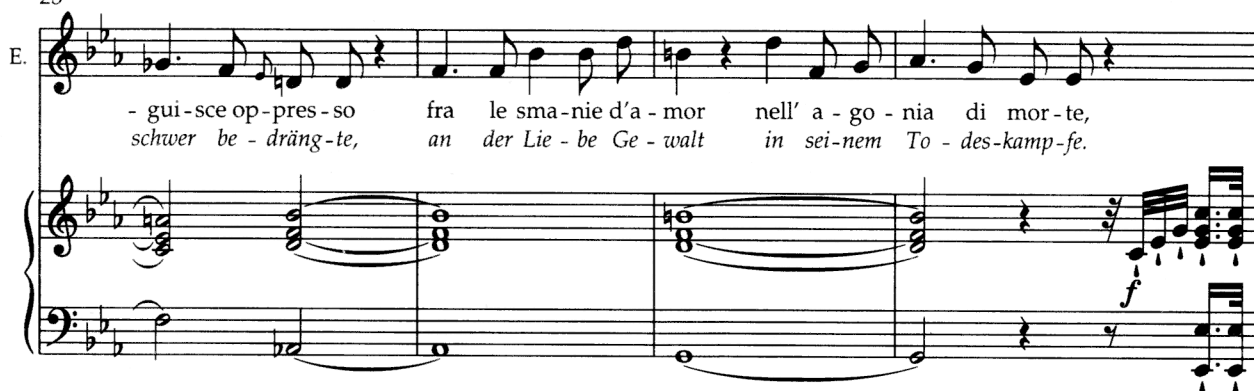
Szene IV

41a. Accompagnato-Rezitativ Ach, dass ich dich soeben (Orpheus)	178
41b. Arie Ich fühle mich elend (Orpheus) ..	181

Szene V [FÜNFTER AKT]

42. Rezitativ Bittere, verwünschte Liebe (Orpheus)	188
43. Chor der Bacchantinnen Komm, o komm, geliebter Sänger (Sopran, Alt)	188
44. Rezitativ Weiberpack! Hört doch auf (Orpheus, Bacchantin)	191
45a. Chor und Accompagnato-Rezitativ Trinke, trink aus diesem Kelche (Orpheus, Bacchantinnen: Sopran, Alt)	192
45b. Chor Rasch fort von hier, ihr Lieben (Bacchantinnen: Sopran, Alt)	196
45c. Chor O Entsetzen! (Bacchantinnen: Sopran, Alt)	198

25

E. 

- gui-sce op-pres-so fra le sma-nie d'a-mor nell' a-go-nia di mor-te,
 schwer be-dräng-te, an der Lie-be Ge-walt in sei-nem To-des-kamp-fe.

29

E. 

e mai, e mai non muo-re.
 Und doch, und doch, es stirbt nicht.

2b. Coro con Solo

32 **Vivace**



38

Tenori

Coro 

Fer - ma, fer - ma il pie-de, o prin-ci - pes - sa, fer - ma, fer - ma il pie-de, o prin-ci -
 Blei - be, bleib, Prin-zes - sin, geh nicht wei - ter! Blei - be, bleib, Prin-zes - sin, geh nicht

Bassi

Fer - ma, fer - ma il pie-de, o prin-ci - pes - sa, fer - ma, fer - ma il pie-de, o prin-ci -
 Blei - be, bleib, Prin-zes - sin, geh nicht wei - ter! Blei - be, bleib, Prin-zes - sin, geh nicht

48

- pes - sa! Nell' or - ror di que - ste sel - ve, più fe - ro - ci del - le
 wei - ter! In den Wäl - dern wohnt das Grau - en, Kre - a - tu - ren wirst du

- pes - sa! Nell' or - ror di que - ste sel - ve, più fe - ro - ci del - le
 wei - ter! In den Wäl - dern wohnt das Grau - en, Kre - a - tu - ren wirst du

fz

53

bel - ve tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - - ve - rai,
 schau - en, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - - ge - spien,

bel - ve tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - - ve - rai,
 schau - en, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - - ge - spien,

fz *ff*

58

EURIDICE
EURYDIKE

E. Deh, per pie - tà,
 O, lässt mich hier,

Ten. tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor.
 aus - ge - spien vom Höl - len - schlund.

Bassi tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor.
 aus - ge - spien vom Höl - len - schlund.

p

E. *la - scia-te-mi, per pie -*
ich bit - te euch! Lasst mich

Fer - ma il pie-de, o prin-ci - pes - sa, fer - ma il pie - de!
Bleib, Prin - zes - sin, geh nicht wei - ter, bleib, Prin - zes - sin!

Fer - ma il pie-de, o prin-ci - pes - sa, fer - ma il pie-de, o prin-ci - pes - sa!
Bleib, Prin - zes - sin, geh nicht wei - ter, bleib, Prin - zes - sin, geh nicht wei - ter!

f *p*

E. *- tà, la - scia - te-mi, la - scia - te-mi, per pie -*
hier, ich bit - te euch, ich bit - te euch, lasst mich

Nell' or - ror di que-ste sel - ve, più fe - ro-ci del - le
In den Wäl-dern wohnt das Grau-en, Kre - a - tu-ren wirst du

Nell' or - ror di que-ste sel - ve, più fe - ro-ci del - le
In den Wäl-dern wohnt das Grau-en, Kre - a - tu-ren wirst du

E. *- tà!*
hier!

bel - ve tro-ve - rai gli a-bi - ta - tor; nell' or - ror di que-ste sel - ve, più fe - ro-ci del - le
schau-en, aus-ge-spien vom Höl-len-schlund. In den Wäl-dern wohnt das Grau-en, Kre - a - tu-ren wirst du

bel - ve tro-ve - rai gli a-bi - ta - tor; nell' or - ror di que-ste sel - ve, più fe - ro-ci del - le
schau-en, aus-ge-spien vom Höl-len-schlund. In den Wäl-dern wohnt das Grau-en, Kre - a - tu-ren wirst du

f *fz* *fz*

82 Ten.
bel - ve tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - - ve -
schau - en, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund. aus - - ge -

Bassi
bel - ve tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - - ve -
schau - en, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund. aus - - ge -

88 EURIDICE
EURYDIKE

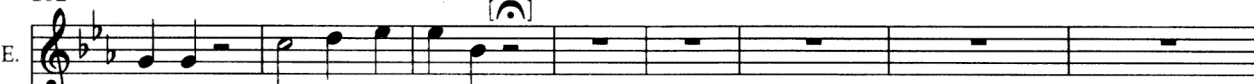
E.
Deh,
O,

Ten.
- rai, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor.
- spien, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund.

Bassi
- rai, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor, tro - ve - rai gli a - bi - ta - tor.
- spien, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund, aus - ge - spien vom Höl - len - schlund.

95
E.
per pie - tà, la - scia - te - mi! Non vo - glyo che me stes - sa com -
Lasst mich hier, ich bit - te euch! Ich will nur noch mich selbst zur Ge -

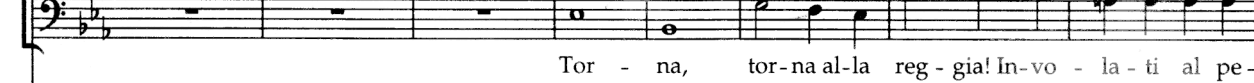
102

E. 

- pa - gna al mio cor - do - glio.
- fähr - tin in mei - nem E - lend.

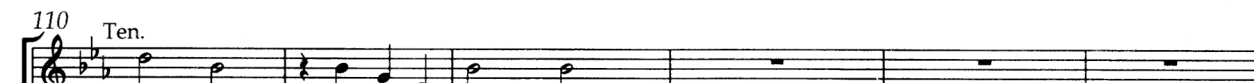
Tenori 

Tor - na, tor-na al-la reg - gia! In-vo - la - ti al pe -
Keh - re um zum Pa - last! Birg dich dort vor den Ge -

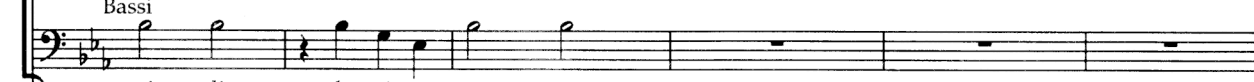
Bassi 

Tor - na, tor-na al-la reg - gia! In-vo - la - ti al pe -
Keh - re um zum Pa - last! Birg dich dort vor den Ge -



110 Ten. 

- ri - glio che ti so - vra - sta.
- fah - ren, die dich be - dro - hen.

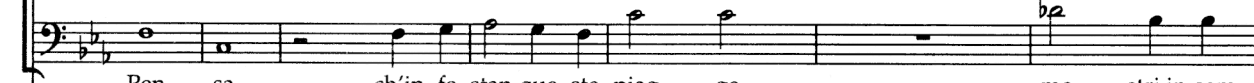
Bassi 

- ri - glio che ti so - vra - sta.
- fah - ren, die dich be - dro - hen.



116 

Pen - sa ch'in-fe-stan que-ste piag - ge mo - stri in sem -
Denk dran, wer die Küss-ten ver-wüs - tet: Bes - tien ge -



Pen - sa ch'in-fe-stan que-ste piag - ge mo - stri in sem -
Denk dran, wer die Küss-ten ver-wüs - tet: Bes - tien ge -



123

- bian - te u - ma - no, al - me sel - vag - ge. Ve - di co -
 - formt wie Men - schen, tü - cki - sche See - len. Sieh da hin -

- bian - te u - ma - no, al - me sel - vag - ge. Ve - di co -
 - formt wie Men - schen, tü - cki - sche See - len. Sieh da hin -

fz

130

- stor che scen-do-no dal mon - te! Fug - gi, fug - gi, ché im - bel - li - noi
 - auf, schon stei-gen sie vom Ber - ge! Flie - he, flie - he, wir ha - ben die

- stor che scen-do-no dal mon - te! Fug - gi, fug - gi, ché im - bel - li - noi
 - auf, schon stei-gen sie vom Ber - ge! Flie - he, flie - he, wir ha - ben die

fz

138

sia - mo al - la di - fe - sa, ché im - bel - - - li noi
 Kraft nicht, dich zu be - schüt - zen, wir ha - - - ben die

sia - mo al - la di - fe - sa, ché im - bel - - - li noi
 Kraft nicht, dich zu be - schüt - zen, wir ha - - - ben die

144

sia - mo, ché im - bel - - - li noi sia - mo al -
 Kraft nicht, wir ha - - - ben die Kraft nicht,

sia - mo, ché im - bel - - - li noi sia - mo al -
 Kraft nicht, wir ha - - - ben die Kraft nicht,

149

- la di - - fe - - - sa, al - - la di - -
 dich zu schüt - - - zen, dich zu be - -

- la di - - fe - - - sa, al - - la di - -
 dich zu schüt - - - zen, dich zu be - -

154

EURIDICE
EURYDIKE

E. Per pie - tà,
 Lasst mich hier,

Ten. - fe - - - sa. Fug - gi!
 - schüt - - - zen. Flie - he!

Bassi - fe - - - sa. Fug - gi!
 - schüt - - - zen. Flie - he!

159

E.

deh, la - scia - te-mi, per pie - tà!
ja, ich bit - te euch, lasst mich hier!

fug - gi! fug - - -
Flie - he! Flie - - -

fug - gi! fug - - -
Flie - he! Flie - - -

p *f* *p* *f*

163

Ten.

- gi! fug - - - gi
- he! Flie - - - he

Bassi

- gi! fug - - - gi
- he! Flie - - - he

p *f*

167

p

7. Coro

Allegro

CORO CHOR

Tenori

Bassi

O po-ter dell' ar-mo-ni-a!
Ed-le Macht der Har-mo-ni-en!

O po-ter dell' ar-mo-ni-a!
Ed-le Macht der Har-mo-ni-en!

4

La fa-vel-la de-gli de-i ed il net-ta-re tu
Bist die Spra-che ho-her Göt-ter, bist Er-lö-ser und Er-

La fa-vel-la de-gli de-i ed il net-ta-re tu
Bist die Spra-che ho-her Göt-ter, bist Er-lö-ser und Er-

8

se-i dell' af-flit-ta u-ma-ni-tà, ed il
-ret-ter der be-droh-ten Mensch-lich-keit, bist Er-

se-i dell' af-flit-ta u-ma-ni-tà, ed il
-ret-ter der be-droh-ten Mensch-lich-keit, bist Er-

12

net - - ta - re tu se - i dell' af - flit - ta u - ma - ni -
 - lö - - ser und Er - ret - ter der be - droh - ten - Mensch - lich -

net - - ta - re tu se - i dell' af - flit - ta u - ma - ni -
 - lö - - ser und Er - ret - ter der be - droh - ten Mensch - lich -

15

- tà, dell' af - flit - ta, dell' af - flit - ta u - ma - ni -
 - keit, der be - droh - ten, der be - droh - ten Mensch - lich -

- tà, dell' af - flit - ta, dell' af - flit - ta u - ma - ni -
 - keit, der be - droh - ten, der be - droh - ten Mensch - lich -

18

- tà, dell' af - flit - ta u - ma - ni - tà, dell' af - flit - ta u - ma - ni - tà.
 - keit, der be - droh - ten Mensch - lich - keit, der be - droh - ten Mensch - lich - keit.

- tà, dell' af - flit - ta u - ma - ni - tà, dell' af - flit - ta u - ma - ni - tà.
 - keit, der be - droh - ten Mensch - lich - keit, der be - droh - ten Mensch - lich - keit.

ATTO SECONDO

Scena I

ORFEO, EURIDICE, Amorini

ZWEITER AKT

Szene I

ORPHEUS, EURYDIKE, Amoretten

12. Coro

Allegretto

Amorini
Amoretten

6

Soprano I

Fin-ché cir-co-la il vi-go-re, fin-ché sei nell' e-tà
 Wenn die Le-bens-säf-te schie-ßen und dir Ju-gend-kraft ver-

Soprano II

Fin-ché cir-co-la il vi-go-re, fin-ché sei nell' e-tà
 Wenn die Le-bens-säf-te schie-ßen und dir Ju-gend-kraft ver-

12

bion-da, be-vi il net-ta-re d'a-mo-re nel-la taz-za del pia-cer. Ar-ri-va-to il gel degl'
 - lei-hen, trin-ke Lie-be_und Ge-nie-ßen aus dem Kelch der Won-ne-zeit. In der Käl-te_spä-ter

bion-da, be-vi il net-ta-re d'a-mo-re nel-la taz-za del pia-cer. Ar-ri-va-to il gel degl'
 - lei-hen, trin-ke Lie-be_und Ge-nie-ßen aus dem Kelch der Won-ne-zeit. In der Käl-te_spä-ter

18

an - ni, taz - za d'o - sti - co li - co - re por - ge - ran - no a te gli af - fan - ni, ti da -
 Jah - re wirst du Her - be - res ge - nie - ßen: Mit dem Kelch an dei - ner Bah - re ste - hen

an - ni, taz - za d'o - sti - co li - co - re por - ge - ran - no a te gli af - fan - ni, ti da -
 Jah - re wirst du Her - be - res ge - nie - ßen: Mit dem Kelch an dei - ner Bah - re ste - hen

23

- ran le __ fu - rie a ber. Fin - ché
 Fu - rien dann be - reit. Wenn die

- ran le __ fu - rie a ber. Fin - ché
 Fu - rien dann be - reit. Wenn die

fz

29

cir - co - la il vi - go - re, fin - ché sei nell' e - tà bion - da, be - vi il net - ta - re d'a - mo - re nel - la
 Le - bens - säf - te schie - ßen und dir Ju - gend - kraft ver - lei - hen, trin - ke Lie - be _ und Ge - nie - ßen aus dem

cir - co - la il vi - go - re, fin - ché sei nell' e - tà bion - da, be - vi il net - ta - re d'a - mo - re nel - la
 Le - bens - säf - te schie - ßen und dir Ju - gend - kraft ver - lei - hen, trin - ke Lie - be _ und Ge - nie - ßen aus dem

fz

35

taz - za del pia - cer, nel - la taz - za, nel - la taz - za del pia -
 Kelch der Won - ne - zeit, aus dem Kel - che, aus dem Kelch der Won - ne -

taz - za del pia - cer, nel - la taz - za, nel - la taz - za del pia -
 Kelch der Won - ne - zeit, aus dem Kel - che, aus dem Kelch der Won - ne -

fz *ff*

40

- cer, nel - la taz - za, nel - la taz - za del pia - cer, nel - la
 - zeit, aus dem Kel - che, aus dem Kelch der Won - ne - zeit, aus dem

- cer, nel - la taz - za, nel - la taz - za del pia - cer, nel - la
 - zeit, aus dem Kel - che, aus dem Kelch der Won - ne - zeit, aus dem

45

taz - za del pia - cer.
 Kelch der Won - ne - zeit.

taz - za del pia - cer.
 Kelch der Won - ne - zeit.

EURIDICE
EURYDIKE

21

nu - mi. Dol - ce spe - ran - za mi - a, gli ac - cen - ti tuo - i so - no stil - le d'am -
 Won - nen. Du mei - ne sü - ße Hoff - nung, von dei - nen Lip - pen rinnt es mir wie Am -

24

- bro - sia nel cor mi - o. Il tuo lab - bro a - mo - ro - so im - pa - ra -
 - bro - sia in die See - le, dass ich jetzt schon die Freu - den des Pa - ra -

27

- di - sa il dol - ce mio de - si - o, mi ren - de al sen la so - spi - ra - ta
 - die - ses durch dei - ne Wor - te füh - le. Er - sehn - te Ruh' schenkt mir die hol - de

30

cal - ma, l'al - ma in cie - lo mi po - ne, il ciel nell' al - ma.
 Stim - me, führt den Him - mel zum Her - zen, das Herz zum Him - mel.

*)

*) Vgl. die beiden ersten Akkorde der nächsten Nummer. / Compare the two first chords of the next number.

14a. Coro con Duetto

EURIDICE

ORFEO

Amorini
Amoretten

Soprano I
Fin-ché cir-co-la il vi-go-re, fin-ché sei nell' e-tà bion-da, be-vi il net-ta-re d'a-
Wenn die Le-bens-säf-te schie-ßen und dir Le-bens-kraft ver-lei-hen, trin-ke Lie-be und Ge-

Soprano II
Fin-ché cir-co-la il vi-go-re, fin-ché sei nell' e-tà bion-da, be-vi il net-ta-re d'a-
Wenn die Le-bens-säf-te schie-ßen und dir Le-bens-kraft ver-lei-hen, trin-ke Lie-be und Ge-

7

EURIDICE
EURYDIKE

E. A-mar può l'e - tà ca - nu - ta, quan-do l'al - me a-man-ti
Lie-ben kann ein - je - des Al - ter, wenn die See - len nicht ver -

ORFEO
ORPHEUS

O. A-mar può l'e - tà ca - nu - ta, quan-do l'al - me a-man-ti
Lie-ben kann ein - je - des Al - ter, wenn die See - len nicht ver -

- mo-re nel-la taz - za del pia-cer.
- nie-ßen aus dem Kelch der Won-ne-zeit.

- mo-re nel-la taz - za del pia-cer.
- nie-ßen aus dem Kelch der Won-ne-zeit.

p

13

E. so - no. Fi - do a - mor mai non si mu - ta, quan - do re - gna in mez - zo al cor.
 - stei - nen, treu - e Lie - be _ wird nicht käl - ter, wenn sich Herz dem Her - zen weiht.

O. so - no. Fi - do a - mor mai non si mu - ta, quan - do re - gna in mez - zo al cor.
 - stei - nen, treu - e Lie - be _ wird nicht käl - ter, wenn sich Herz dem Her - zen weiht.

Ar - ri -
 In der

Ar - ri -
 In der

f

18

Soprano I
 - va - to il gel degl' an - ni, taz - za d'o - sti - co li - co - re por - ge - ran - no a te gli af -
 Käl - te _ spä - ter Jah - re wirst du Her - be - res ge - nie - ßen: Mit dem Kelch an dei - ner

Soprano II
 - va - to il gel degl' an - ni, taz - za d'o - sti - co li - co - re por - ge - ran - no a te gli af -
 Käl - te _ spä - ter Jah - re wirst du Her - be - res ge - nie - ßen: Mit dem Kelch an dei - ner

23

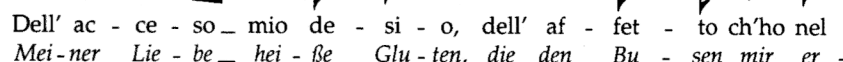
- fan - ni, ti da - ran le _ fu - rie a ber.
 Bah - re ste - hen Fu - rien dann be - reit.

- fan - ni, ti da - ran le _ fu - rie a ber.
 Bah - re ste - hen Fu - rien dann be - reit.

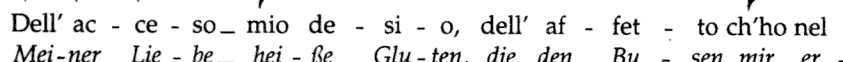
f

28

EURIDICE
EURYDIKE

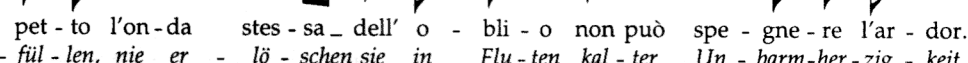
E.  

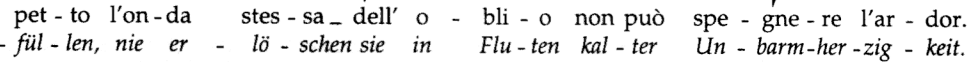
ORFEO
ORPHEUS

O.  



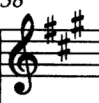
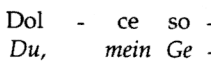
33

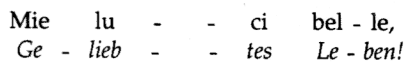
E.  

O.  



38

E.  

O.  



43

EURIDICE
EURYDIKE

E. *ste - gno, a - mi - che stel - le, che fi - do a - mor,*
- fähr - te! ORFEO Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut,
 O. *a - mi - che stel - le, che fi - do a - mor,*
Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut,

Soprano I
A - mi - che stel - le, che fi - do a - mor, che fi - do a -
Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut, er - füllt sich

Soprano II
A - mi - che stel - le, che fi - do a - mor, che fi - do a -
Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut, er - füllt sich

f p f p f

48

Adagio

E. *che fi - do a - mor, a - mi - che stel - le, che fi - do a - mor —*
er - füllt sich heut! Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut —

O. *che fi - do a - mor, a - mi - che stel - le, che fi - do a - mor —*
er - füllt sich heut! Welch treu - e Lie - be er - füllt sich heut —

- mor, che fi - do a - mor!
heut, er - füllt sich heut!

- mor, che fi - do a - mor!
heut, er - füllt sich heut!

p

ATTO TERZO

Scena I

Alla bara d'Euridice.
ORFEO, CREONTE, Coro (vergini, uomini)

DRITTER AKT

Szene I

An der Bahre Eurydikes.
ORPHEUS, KREON, Chor (Jungfrauen und Männer)

21. Coro

Andante

Vergini
Jungfrauen

Soprano I

Soprano II

Uomini
Männer

Basso I

Basso II

f

6

p

11

f

p

15

f

p

19

f

23

decresc. *p*

27

Soprano I

Ah, spo - so in - fe - li - ce! Per - du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu - ri -
 Ach, un - still - ba - rer Jam - mer! Ver - lo - ren Eu - ry - di - ke, ver - lo - ren für

Soprano II

Ah, spo - so in - fe - li - ce! Per - du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu - ri -
 Ach, un - still - ba - rer Jam - mer! Ver - lo - ren Eu - ry - di - ke, ver - lo - ren für

f

33

- di - ce, la ca - ra Eu - ri - di - ce, il co - re _ del _ tuo cor;
 im - mer, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les war,

- di - ce, la ca - ra Eu - ri - di - ce, il co - re _ del _ tuo cor;
 im - mer, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les war,

f

per-du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu - ri - di - ce, il
ver - lo - ren Eu - ry - di - ke, ver - lo - ren und für im - mer, die

per-du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu - ri - di - ce, il
ver-lor'n Eu - ry - di - ke, ver - lo - ren und für im - mer, die

Soprano I

co-re_ del tuo cor.
dir dein Al - les war.

Soprano II

co-re_ del tuo cor.
dir dein Al - les war.

Basso I

La ce - tra, che tan - to a - mi - ca del
Die Lei - er, die schö - ne Ge - fähr - tin der

Basso II

La ce - tra, che tan - to a - mi - ca del
Die Lei - er, die schö - ne Ge - fähr - tin der

Un nu - bi - le_
Die An - mut will

Un nu - bi - le
Die An - mut will

ri - so, ri - vol - ta s'è in pian-to, è fle - bi - le o - gnor.
Freu-de, sie wan - delt ih-re Tö - ne und klagt nun im-mer-dar.

ri - so, ri - vol - ta s'è in pian-to, è fle - bi - le o - gnor.
Freu-de, sie wan - delt ih-re Tö - ne und klagt im-mer-dar.

55

ve - lo le gra - zie na - scon - de; son spar - se - di - ge - lo le
wei - chen der ei - - si - gen Star - re, die Lip - pen er - blei - chen, nie

ve - lo le gra - zie na - scon - de; son spar - se - di - ge - lo le
wei - chen der ei - - si - gen Star - re, die Lip - pen er - blei - chen, nie

60

ro - se d'a - mor.
lä - cheln sie - mehr.

ro - se d'a - mor.
lä - cheln sie - mehr.

Son chiu - se le - bel - le pu - pil - le a - mo -
Es floh - in die Fer - nen der Glanz aus ih - ren

Son chiu - se le - bel - le pu - pil - le a - mo -
Es floh - in die Fer - nen der Glanz aus ih - ren

65

Ah, spo - so in-fe - li - ce! Per - du - to hai per sem-pre la ca - ra Eu-ri -
 Un-still - ba - rer Jam - mer! Ver-lor'n Eu - ry - di - ke, ver-lo - ren und für

Ah, spo - so in-fe - li - ce! Per - du - to hai per sem-pre la ca - ra Eu-ri -
 Un-still - ba - rer Jam - mer! Ver-lor'n Eu - ry - di - ke, ver-lo - ren und für

- ro - se; a - sce - so al-le stel - le è il lo - ro splen-dor; a - sce - so al le
 Au-gen, er stieg zu den Ster - nen des Him - mels em - por, er stieg wohl zu den

- ro - se; a - sce - so al-le stel - le è il lo - ro splen-dor; a - sce - so al le
 Au-gen, er stieg zu den Ster - nen des Him - mels em - por, er stieg wohl zu den

71

- di - ce, il co-re del tuo cor; per - du - to hai per
 im-mer, die dir dein Al - les war, ver - lor'n Eu - ry -

- di - ce, il co-re del tuo cor; per - du - to hai per
 im-mer, die dir dein Al - les war, ver - lor'n Eu - ry -

Basso I, II

stel - le è il lo - ro splen - dor; a - sce - so al - le
 Ster-nen des Him - mels em - por, er stieg zu den

77

sem - pre la ca - ra Eu - ri - di - ce, il co - re_ del tuo cor, il
 - di - ke, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les war, die

sem - pre la ca - ra Eu - ri - di - ce, il co - re_ del tuo cor, il
 - di - ke, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les war, die

stel - le, a - sce - so al - le stel - le è il lo - ro splen - dor, è il
 Ster - nen, er stieg_ wohl zu den Ster - nen des Him - mels em - por, des

82

co - re_ del tuo cor, il co - re_ del tuo cor.
 dir dein Al - les war, die dir dein Al - les war.

co - re_ del tuo cor, il co - re_ del tuo cor.
 dir dein Al - les war, die dir dein Al - les war.

lo - ro splen - dor, è il lo - ro splen - dor.
 Him - mels em - por, des Him - mels em - por.

decresc.

86

p

23. Coro

Andante

Vergini
Jungfrauen

Soprano I
Ah, spo - so in-fe - li - ce! Per-du - to hai per sem-pre la ca - ra Eu-ri-
Ach, un - still-ba-rer Jam-mer! Ver-lo - ren Eu-ry - di - ke, ver-lo - ren für

Soprano II
Ah, spo - so in-fe - li - ce! Per-du - to hai per sem-pre la ca - ra Eu-ri-
Ach, un - still-ba-rer Jam-mer! Ver-lo - ren Eu-ry - di - ke, ver-lo - ren für

f

6

- di - ce, la ca - ra Eu-ri - di - ce, il co-re_ del tuo cor;
im - mer, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les - war,

- di - ce, la ca - ra Eu-ri - di - ce, il co-re_ del tuo cor;
im - mer, ver - lo - ren und für im - mer, die dir dein Al - les - war,

11

per - du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu-ri -
ver - lo - ren Eu-ry - di - ke, ver-lo - ren und für

per - du - to hai per sem - pre la ca - ra Eu-ri -
ver - lor'n Eu-ry - di - ke, ver-lo - ren und für

16

- di - ce, il co - re_ del tuo cor, il co - re_ del tuo
im - mer, die dir dein Al - les war, die dir dein Al - les

20

cor, il co - re_ del tuo cor.
war, die dir dein Al - les war.

decresc.

24

p

29. Coro

Allegro

Soprano

La giu - sti-zia in cor re - gi - na,
Lass, o Sterb - li - cher, im Her-zen

Alto

La giu - sti-zia in cor re - gi - na,
Lass, o Sterb - li - cher, im Her-zen

Tenore

La giu - sti-zia in cor re - gi - na,
Lass, o Sterb - li - cher, im Her-zen

Basso

La giu - sti-zia in cor re - gi - na,
Lass, o Sterb - li - cher, im Her-zen

7

o mor - ta - le, o-gnor ti si - a.
nur Ge - rech - tig - keit re - gie-ren.

o mor - ta - le, o-gnor ti si - a.
nur Ge - rech - tig - keit re - gie-ren.

o mor - ta - le, o-gnor ti si - a.
nur Ge - rech - tig - keit re - gie-ren.

o mor - ta - le, o-gnor ti si - a.
nur Ge - rech - tig - keit re - gie-ren.

p

13

Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es - sen - - - za,
 Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne einz' - - - ge,
 Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es - sen - - - za,
 Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne einz' - - - ge,
 Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es - sen - - - za, so -
 Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne einz' - - - ge, ei -
 Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es - sen - - - za,
 Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne einz' - - - ge,
 so - la es - sen - - - za,
 ei - ne einz' - - - ge,

18

so - la es - sen - za_ di a - do - rar. La giu - sti - zia in cor_ re -
 ei - ne einz' - ge_ Göt - ter - kraft. Lass, o Sterb - li - cher im_
 so - la es - sen - za di a - do - rar. La giu - sti - zia in cor - re - gi - na, o mor -
 ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o Sterb - li - cher, im Her - zen nur Ge -
 - la es - sen - za_ di a - do - rar. La giu - sti - zia in cor_ re -
 - ne einz' - ge_ Göt - ter - kraft. Lass, o Sterb - li - cher im_
 so - la es - sen - za di a - do - rar. La giu - sti - zia in cor re -
 ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o Sterb - li - cher im

23

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti — si - a. Ti sov - ven - - - ga u -
 Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - - - an,
 - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na
 - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren,
 - gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti — si - a. Ti sov - ven - - - ga u -
 Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - - - an,
 - gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - - - ga u -
 Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - - - an,

27

- na di - vi - na — so - la es - sen - za —
 zu ver - eh - ren — ei - ne einz' - ge —
 so - - la es - sen - za, so - - la es - sen - za
 ei - - ne einz' - ge, ei - - ne einz' - ge
 - na di - vi - na so - la es - sen - za —
 zu ver - eh - ren ei - - ne einz' - ge —
 - na di - vi - na so - - la es - sen - za
 zu ver - eh - ren ei - - ne einz' - ge

31

di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
 Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
 Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
 Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
 Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

35

- sen - za di a - do - rar.
 einz' - ge Göt - ter - kraft.

- sen - za di a - do - rar.
 einz' - ge Göt - ter - kraft.

- sen - za di a - do - rar.
 einz' - ge Göt - ter - kraft.

- sen - za di a - do - rar.
 einz' - ge Göt - ter - kraft.

39

La giu - sti-zia in cor re -
Lass, o Sterb - li - cher, im _

La giu - sti-zia in cor re -
Lass, o Sterb - li - cher, im

La giu - sti-zia in cor re -
Lass, o Sterb - li - cher, im _

La giu - sti-zia in cor re -
Lass, o Sterb - li - cher, im

43

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti
Her - zen nur Ge - rech - - tig - keit re -

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti
Her - zen nur Ge - rech - - tig - keit re -

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti
Her - zen nur Ge - rech - - tig - keit re -

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti
Her - zen nur Ge - rech - - tig - keit re -

48

si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es - sen -
 - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne einz' -

si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es -
 - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne

si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es -
 - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne

si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na so - la es -
 - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren ei - ne

p *f*

54

- - za, so - - la es - sen - za di a - do - rar. La giu - sti - zia in cor re -
 - - ge, ei - - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o Sterb - li - cher, im

- sen - za, so - la es - sen - za di a - do - rar. La giu -
 einz' - ge, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o

- sen - za, so - la es - sen - za di a - do - rar. La giu -
 einz' - ge, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o

- sen - za, so - la es - sen - za di a - do - rar. La giu -
 einz' - ge, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft. Lass, o

59

- gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - ga u - na di - vi - na
Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - an, zu ver - eh - ren

- sti - zia in cor - re - gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - ga u -
Sterb - li - cher, im Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - an,

- sti - zia in cor re - gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - ga u -
Sterb - li - cher, im Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - an,

- sti - zia in cor re - gi - na, o mor - ta - le, o - gnor ti si - a. Ti sov - ven - ga u -
Sterb - li - cher, im Her - zen nur Ge - rech - tig - keit re - gie - ren. Den - ke dar - an,

64

so - la es - sen - za, so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
ei - ne einz' - ge, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

- na di - vi - na so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
zu ver - eh - ren ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

- na di - vi - na so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
zu ver - eh - ren ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

- na di - vi - na so - la es - sen - za di a - do - rar, so - la es -
zu ver - eh - ren ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne

70

- sen - za di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar,
 einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft,

- sen - za di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar,
 einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft,

- sen - za di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar,
 einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft,

- sen - za di a - do - rar, so - la es - sen - za di a - do - rar,
 einz' - ge Göt - ter - kraft, ei - ne einz' - ge Göt - ter - kraft,

74

di a - do - rar, di a - do - rar.
 Göt - ter - kraft, Göt - ter - kraft.

di a - do - rar, di a - do - rar.
 Göt - ter - kraft, Göt - ter - kraft.

di a - do - rar, di a - do - rar.
 Göt - ter - kraft, Göt - ter - kraft.

di a - do - rar, di a - do - rar.
 Göt - ter - kraft, Göt - ter - kraft.

78

30. Recitativo

ORFEO
GENIO

ORFEO
ORPHEUS

GENIO
GENIUS

Do - ve mi gui - di?
Und wo - hin gehn wir?

Vie - ni,
Folg mir,

vie - ni,
folg mir,

non pa - ven -
hab kei - ne

3

- tar. ~
Furcht.

Del sa - cro al - lo - ro se non cin - gi la
Wenn dei - ne Stirn nicht heil' - ger Lor - beer um -

5

fron - te, a te non li - ce di ri - ve - der la tua ca - ra Eu - ri - di - ce.
- kränz - te, wär dir ver - bo - ten, die Gat - tin wie - der - zu - seh'n bei den To - ten.

Coro (29.) da capo

Fine dell'Atto III^{zo}

Ende des III. Aktes

ATTO QUARTO

Scena I

I campi inferni, sulle sponde del fiume Lete.
ORFEO, GENIO, ombre infelici, poi le furie

VIERTER AKT

Szene I

Die höllischen Felder an den Ufern des Flusses Lethe.
ORPHEUS, GENIUS, unglückliche Schatten, dann die Furien.

31. Coro

Andante

Soprano

Alto

Tenore

Basso

p

6

In - fe -
Wir un -

fz p fz p pp f

- li - ci om-bre do - len - ti, cen - to lu - stri var-car dob - bia - - - -
 - sel' - gen, trau-ri-gen Schat - ten müs - sen fünf Jahr-hun-der-te trei - - - -

In-fe - li - ci om-bre do - len - ti, cen - to lu - stri var-car dob-bia - mo dob-
 Wir un - sel' - gen, trau-ri-gen Schat - ten müs - sen fünf-hun-dert Jah - re trei-ben, und

In-fe - li - ci om-bre do - len - ti, cen - to lu - stri var-car dob-
 Wir un - sel' - gen, trau-ri-gen Schat - ten müs - sen fünf-hun-dert Jah - re

In-fe - li - ci om-bre do - len - ti, cen - to lu - stri var-
 Wir un - sel' - gen, trau-ri-gen Schat - ten müs - sen fünf-hun-dert

- mo, me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen - za mai tro - var pie - tà,
 - ben, bleich und e-lend bis zum Er-mat - ten, fin - den kein Er - bar - men hier.

- bia - mo, me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen - za mai tro - var pie - tà.
 trei - ben, bleich und e-lend bis zum Er-mat - ten, fin - den kein Er - bar - men hier.

- bia - mo, me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen - za mai tro - var pie - tà, sen - za
 trei - ben, bleich und e-lend bis zum Er-mat - ten, fin - den kein Er - bar - men hier, fin - den

- car dob-bia-mo, me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen - za mai tro - var pie - tà,
 Jah - re trei-ben, bleich und e-lend bis zum Er-mat - ten, fin - den kein Er - bar - men hier.

20

me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen-za mai tro-var pie-tà, mai, mai,
bleich und e-lend bis zum Er-mat-ten, fin-den kein Er-bar-men hier, nein, nie,

me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen-za mai tro-var pie-tà, mai, mai,
bleich und e-lend bis zum Er-mat-ten, fin-den kein Er-bar-men hier, nein, nie,

mai _____, sen-za mai tro-var pie-tà, mai, mai,
kein _____, fin-den kein Er-bar-men hier, nein, nie,

me-ste e pal-li-de e lan-guen-ti, sen-za mai tro-var pie-tà, mai, mai,
bleich und e-lend bis zum Er-mat-ten, fin-den kein Er-bar-men hier, nein, nie,

25

sen-za mai tro-var pie-tà. In-fe-
fin-den kein Er-bar-men hier. Wir un-

sen-za mai tro-var pie-tà. In-fe-
fin-den kein Er-bar-men hier. Wir un-

sen-za mai tro-var pie-tà. In-fe-
fin-den kein Er-bar-men hier. Wir un-

sen-za mai tro-var pie-tà. In-fe-
fin-den kein Er-bar-men hier. Wir un-

30

- li - ci om - bre do - len - ti, cen - to lu - stri var - car dob -
 - sel' - gen, trau - ri - gen Schat - ten müs - sen fünf Jahr - hun - der - te _

- li - ci om - bre do - len - ti, cen - to lu - stri var - car dob -
 - sel' - gen, trau - ri - gen Schat - ten müs - sen fünf Jahr - hun - der - te _

- li - ci om - bre do - len - ti, cen - to lu - stri var - car dob -
 - sel' - gen, trau - ri - gen Schat - ten müs - sen fünf Jahr - hun - der - te _

- li - ci om - bre do - len - ti, cen - to lu - stri var - car dob -
 - sel' - gen, trau - ri - gen Schat - ten müs - sen fünf Jahr - hun - der - te _

33

- bia - mo, me - ste e pal - li - de e lan - guen - ti, sen - za mai tro -
 trei - ben, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin - den kein Er -

- bia - mo, me - ste e pal - li - de e lan - guen - ti, lan - guen - ti, sen - za mai tro -
 trei - ben, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, Er - mat - ten, fin - den kein Er -

- bia - mo, me - ste e pal - li - de e lan - guen - ti, e lan - guen - ti, sen - za mai tro -
 trei - ben, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, zum Er - mat - ten, fin - den kein Er -

- bia - mo, me - ste e pal - li - de e lan - guen - ti, sen - za mai, sen - za mai tro -
 trei - ben, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin - den kein, fin - den kein Er -

38

- var pie - tà, me-ste e pal-li - de e lan-guen-ti, sen-za mai tro - var pie - tà, mai,
 - bar - men hier, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin-den kein Er - bar - men hier, nein,

- var pie - tà, me-ste e pal-li - de e lan-guen-ti, sen-za mai tro - var pie - tà, mai,
 - bar - men hier, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin-den kein Er - bar - men hier, nein,

- var pie - tà, me-ste e pal-li - de e lan-guen-ti, sen-za mai tro - var pie - tà, mai,
 - bar - men hier, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin-den kein Er - bar - men hier, nein,

- var pie - tà, me-ste e pal-li - de e lan-guen-ti, sen-za mai tro - var pie - tà, mai,
 - bar - men hier, bleich und e - lend bis zum Er - mat - ten, fin-den kein Er - bar - men hier, nein,

p *fz* *p* *fz* *p*

43

mai, sen-za mai tro - var pie - tà, mai.
 nie, fin-den kein Er - bar - men hier, nein.

mai, sen-za mai tro - var pie - tà, mai.
 nie, fin-den kein Er - bar - men hier, nein.

mai, sen-za mai tro - var pie - tà, mai.
 nie, fin-den kein Er - bar - men hier, nein.

mai, sen-za mai tro - var pie - tà, mai.
 nie, fin-den kein Er - bar - men hier, nein.

ff *p* *pp*

32. Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

GENIO
GENIUS

ORFEO
GENIO

Che a-scol-to, oh nu-mi! Que-ste son le vo-ci fu-ne-ste di
Was hör ich, o Göt-ter! Hier ver-nimmst du kla-gen-de Stim-men vom

4

spi-ri-ti sven-tu-ra-ti, a cui non li-ce per cen-to an-ni var-
Un-glück ge-schlag'-ner Geis-ter. Sie lei-den hun-der-te von Jah-ren, um

6

-car il cie-co o-bli-o. Ma sie-gui-mi; Ca-ron-te nel-la bar-ca fa-ta-le, dell' a
end-lich zu ver-ges-sen. Doch fol-ge mir, denn Cha-ron in der un-sel'-gen Bar-ke wird der

9

cer-bo de-sti-no an-che a di-spet-to, a noi da-rà ri-cet-to.
Stren-ge des Schick-sals trot-zig sich sper-ren und Zu-flucht uns ge-wäh-ren.

33. Coro di furie

Vivace assai

The musical score is for a piece titled "33. Coro di furie" (Chorus of Furies), marked "Vivace assai". It consists of piano accompaniment and vocal parts for Tenors and Basses. The piano part is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It features a driving, rhythmic accompaniment with frequent use of fortissimo (ff) and fortissimo-zwisch (fz) dynamics. The vocal parts enter at measure 10. The Tenors and Basses sing in unison, marked "tutti". The lyrics are in Italian and German, describing a scene of fury and destruction.

Measures 1-9: Piano introduction. The right hand plays a series of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line. Dynamics include *ff* and *fz*.

Measures 10-13: Vocal entry. Tenors and Basses sing in unison, marked *tutti*.
 Italian: Ur-li or-ren - di, di-spe-ra - ti,
 German: Nur ver-zweif-lungs-vol-les Heu-len,
 Italian: Ur - li or - ren - di, di-spe-ra - ti,
 German: Nur ver - zweif-lungs-vol-les Heu - len,

Measures 14-17: Continuation of the vocal melody. The piano accompaniment continues with a driving rhythm. Dynamics include *fz* and *ff*.
 Italian: qui si sen-te o-gni mo - men - to,
 German: Schre - ckens-schrei-e und Ge - wim - mer
 Italian: e rim - bom-bi di spa -
 German: hört man heu - te hier und

Measures 18-21: Continuation of the vocal melody. The piano accompaniment continues with a driving rhythm. Dynamics include *fz* and *ff*.
 Italian: - men - to, e rim - bom-bi di spa - ven - - - to,
 German: - wim - mer hört man heu - te hier und im - - - mer,

17

- ven - to, che rad-dop-pia-no il pe - nar _____ Fre - mon
im - mer, sie ver - dop-peln je - de Pein _____ Bā - ren

che rad-dop-pia-no il pe - nar _____ Fre - mon
sie ver - dop-peln je - de Pein _____ Bā - ren

fz *fz fz fz fz fz* *p*

22

gli or - si, e i fier le - o - ni rug-ghian, rug-ghian;
schnau-ben, und wil-de Lö - wen brül - len, brül - len,

gli or - si, e i fier le - o - ni rug-ghian, rug-ghian;
schnau-ben, und wil-de Lö - wen brül - len, brül - len,

ff *fz*

27

fi - schia-no i ser - pen - ti, e ac - - com pa - gna-no i la -
schau-rig zi-schen Schlan-gen zu dem Weh - ge-schrei, dem

fi - schia-no i ser - pen - ti, e ac - - com pa - gna-no i la -
schau-rig zi-schen Schlan-gen zu dem Weh - ge-schrei, dem

fz *ff* *fz*

31

- men - - - ti ed il no - stro la - gri - mar, ed il
 ban - - - gen. Un - - ser Wei - nen klingt hin - ein, un - ser

fz
p

35

no - stro la - gri - mar, ed il no - stro la - gri - mar.
 Wei - nen klingt hin - ein, un - ser Wei - nen klingt hin - ein.

fz
p

39

ff

42

Ter - re - mo - ti, or - ren - di tuo - ni nel - - la
 Er - de bebt und Don - ner grol - len hier, wo

Ter - re - mo - ti, or - ren - di tuo - ni nel - - la
 Er - de bebt und Don - ner grol - len hier, wo

45

rea ma - gion del pian-to so - no i tuo - - ni e so - no il
 die Ver - damm - - ten hau-sen. Wie Ge - sän - - ge dringt die - ses

rea ma - gion del pian-to so - no i tuo - - ni e so - no il
 die Ver - damm - - ten hau-sen. Wie Ge - sän - - ge dringt die - ses

49

can - - to che suol l'al - ma tor - men - tar
 Brau - - sen auf die See - len quä - lend ein

can - - to che suol l'al - ma tor - men - tar
 Brau - - sen auf die See - len quä - lend ein

53

, che suol l'al - - - ma
 , auf die See - - - len
 , che suol l'al - - - ma
 , auf die See - - - len

fz

56

tor - - - men - tar
 quä - - - lend ein
 tor - - - men - tar
 quä - - - lend ein

60

Ur-li or-ren - di, di-spe-ra - ti, qui si sen-te o-gni mo-
 Nur ver-zweif-lungs-vol-les Heu-len, Schre-ckens-schrei-e und Ge-

Ur-li or-ren - di, di-spe-ra - ti, qui si sen-te o-gni mo-men - to,
 Nur ver-zweif-lungs-vol-les Heu - len, Schre-ckens - schrei-e und Ge - wim - mer

fz *f* *fz*

64

- men-to, e rim - bom-bi di spa-ven - to, che rad-dop-pia-no il pe-
 - wim-mer hört man heu-te hier und im - mer, sie ver-dop-peln je - de

e rim - bom-bi di spa-ven - - to, che rad-dop-pia-no il pe-nar,
 hört man heu-te hier und im - - mer, sie ver-dop-peln je - de Pein,

68

- nar, e rim - bom - bi di spa - ven - to, che rad -
 Pein, hört man heu - te hier und im - mer, sie ver -

e rim - - bom - bi di spa - ven - to, che rad -
 hört man heu - te hier und im - mer, sie ver -

72

- dop - pia-no, che rad - dop - - - pia - no il pe - -
 - dop - peln so, sie ver - dop - - - peln so je - - de

- dop - pia-no, che rad - dop - - - pia - no il pe - -
 - dop - peln so, sie ver - dop - - - peln so je - - de

76

- nar, che rad - dop - - pia - no
Pein, sie ver - dop - - peln so

79

il pe - - - - - nar.
je - - - - - de Pein.

82

fz *fz*

Scena II

ORFEO, PLUTO, GENIO, Coro

Szene II

ORPHEUS, PLUTO, GENIUS, Chor

34. Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

ORFEO

O si - gnor, che all' om-bre im - pe - ri, il tuo co - re in - te - ne -
Der du herrschst im Reich der Schat - ten, lass das wei - che Herz dir

3

- ri - to da quel fo-co a te gra - di - to, dell' a-mor sen - ta pie - tà.
rüh - ren, lass zu Mit-leid dich be - keh - ren, schenk der Lie - be dei-ne Huld.

35. Coro

Allegro

Tenori

Bassi

tutti

tutti

Tri - on-fi og-gi pie - tà ne' cam - pi in -
Er - bar-men herr-sche heut im Reich der

Tri - on-fi og-gi pie - tà ne' cam - pi in -
Er - bar-men herr-sche heut im Rei - che der

8

- fer - ni, e si - a la glo - ria e il van - to del - le la - gri-me tu - e,
Schat-ten. Du wag-test bis hier - her zu drin-gen. Ruhm ge - bührt dei-nen Trä - nen

p

16

del tuo bel can - to, e si - a la glo - ria e il van - to del - le
und den Ge - sän - gen. Du wag-test bis hier - her zu drin-gen. Ruhm ge -

f *p*

24

la - gri-me tu - e, del tuo bel can - to.
- bührt dei-nen Trä - nen und den Ge - sän - gen.

p *f*

39. Coro

Allegro

Soprano
Son fi - ni - te le tue pe - ne; ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de rai l'a - ma - to
Ü - ber - wun - den ist dein Kum - mer, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für

Alto
Son fi - ni - te le tue pe - ne; ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de rai l'a - ma - to
Ü - ber - wun - den ist dein Kum - mer, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für

Tenore
Son fi - ni - te le tue pe - ne; ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de rai l'a - ma - to
Ü - ber - wun - den ist dein Kum - mer, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für

Basso
Son fi - ni - te le tue pe - ne; ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de rai l'a - ma - to
Ü - ber - wun - den ist dein Kum - mer, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für

7
be - ne, non fa - rai che so - spi - rar, ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de - rai l'a - ma - to be - ne,
im - mer, ew' - ge Reu - e holt dich ein, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für im - mer,

be - ne, non fa - rai che so - spi - rar, ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de - rai l'a - ma - to be - ne,
im - mer, ew' - ge Reu - e holt dich ein, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für im - mer,

be - ne, non fa - rai che so - spi - rar, ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de - rai l'a - ma - to be - ne,
im - mer, ew' - ge Reu - e holt dich ein, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für im - mer,

be - ne, non fa - rai che so - spi - rar, ma se mi - ri la tua spo - sa, per - de - rai l'a - ma - to be - ne,
im - mer, ew' - ge Reu - e holt dich ein, doch wenn du dich zu ihr um - schaut, dann ver - lierst du sie für im - mer,

14

non fa - rai che so - spi - rar, non fa - rai che so - spi - rar, non fa -
 ew'-ge Reu - e holt dich ein, ew'-ge Reu-e holt dich ein, ew'-ge

non fa - rai che so - spi - rar, non fa - rai che so - spi - rar, non fa -
 ew'-ge Reu - - e holt dich ein, ew'-ge Reu-e holt dich ein, ew'-ge

non fa - rai che so - spi - rar, non fa - rai che so - spi - rar, non fa -
 ew'-ge Reu - - e holt dich ein, ew'-ge Reu-e holt dich ein, ew'-ge

non fa - rai che so - spi - rar, non fa - rai che so - spi - rar, non fa -
 ew'-ge Reu - - e holt dich ein, ew'-ge Reu-e holt dich ein, ew'-ge

20

- rai che so - spi - rar.
 Reu-e holt dich ein.

- rai che so - spi - rar.
 Reu-e holt dich ein.

- rai che so - spi - rar.
 Reu-e holt dich ein.

- rai che so - spi - rar.
 Reu-e holt dich ein.

Scena V (Atto Quinto)

Spiaggia di mare.
ORFEO, Baccanti

Szene V (Fünfter Akt)

Meeresküste.
ORPHEUS, Bacchantinnen.

42. Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

ORFEO

Bar - ba - ro in - fi - do a - mo - re, ces - sar non
Bit - te - re, ver - wünsch - te Lie - be, du willst nicht

3

vu - o i di la - ce - rar - mi il co - re?
en - den, willst mir das Herz zer - rei - ßen?

43. Coro di Baccanti

Allegretto

Soprano
Vie - ni, vie - ni, a - ma - to Or - fe - o. Qui - do -
Komm, o komm, ge - lieb - ter Sän - ger. Willst du

Alto
Vie - ni, vie - ni, a - ma - to Or - fe - o. Qui do -
Komm, o komm, ge - lieb - ter Sän - ger. Willst du

14

- len - te star tu vuo - i? Deh, con -
e - wig Kum - mer tra - gen? Weih dich

- len - te star tu vuo - i?
e - wig Kum - mer tra - gen?

20

- sa - cra i gior - ni tuo - i all' a - mo - re ed al pia -
hei - ter den Son - nen - ta - gen, Lie - be soll nur Lust noch

Deh, con - sa - cra i gior - ni tuo - i all' a - mo - re ed al pia -
Weih dich hei - ter den Son - nen - ta - gen, Lie - be soll nur Lust noch

26

- cer; deh, con - sa - cra i gior - ni tuo - i
sein; weih dich hei - ter den Son - nen - ta - gen,

- cer; deh, con - sa - cra i gior - ni
sein; weih dich hei - ter den Son - nen -

32

all' a - mo - re ed al pia - cer, all' a - mo - re ed
Lie - be soll nur Lust noch sein, Lie - be soll nur

tuo - i all' a - mo - re ed al pia - cer, all' a - mo - re ed
- ta - gen, Lie - be soll nur Lust noch sein, Lie - be soll nur

38

al pia - cer, all' a - mo - re ed al pia - cer,
Lust noch sein, Lie - be soll nur Lust noch sein,

al pia - cer, all' a - mo - re ed al pia - cer,
Lust noch sein, Lie - be soll nur Lust noch sein,

44

ed al pia - cer, ed al pia - cer.
nur Lust noch sein, nur Lust noch sein.

ed al pia - cer, ed al pia - cer.
nur Lust noch sein, nur Lust noch sein.

ff

44. Recitativo

191

ORFEO
ORPHEUS

ORFEO
BACCANTE

Per - fi - de, non tur - ba - te di più il mio af - flit - to co - re.
Wei - ber - pack! Hört doch auf, mein ge - plag - tes Herz zu quä - len.

3

Io ri - nun - zio all' a - mo - re e ai pia - cer de' mor - ta - li, al
Ich ent - sa - ge der Lie - be, al - len Freu - den der Men - schen, dem

5

BACCANTE
BACCHANTIN

vo - stro ses - so im - bel - le. Co - me? Co - sa mai di - ci?
weib - li - chen Ge - schlech - te. Was denn? Willst du uns schmä - hen?

7

ORFEO
ORPHEUS

Sì, per vo - i de - vo trar gior - ni in - fe - li - ci.
Ja, ich has - se es, noch Frau - en an - zu - se - hen.

attacca subito

45a. Coro con Recitativo accompagnato

Allegretto

ORFEO

Baccanti
Bacchantinnen

Soprano

Alto

Be - vi, be - vi in que - sta taz - za, be - vi il net - ta - re — d'a -
 Trin - ke, trink aus die - sem Kel - che, trink vom Feu - er - trank - der

Be - vi, be - vi in que - sta taz - za, be - vi il net - ta - re — d'a -
 Trin - ke, trink aus die - sem Kel - che, trink vom Feu - er - trank - der

8

O.

- mo - re. Ti da - rà — que - sto li - co - re
 Lie - be. Er ent - flammt neu dei - ne Trie - be

- mo - re. Ti da - rà que - sto li -
 Lie - be. Er ent - flammt neu dei - ne —

15 Soprano

o - gni gran - fe - li - ci - tà, o - gni gran fe -
und ein gro - ßes Glücks - ge - fühl, und ein gro - - ßes

Alto

- cor o - gni gran - fe - li - ci - tà, o - gni gran fe -
Trie - be und gro - ßes Glücks - ge - fühl, und ein gro - - ßes

21

- li - ci - tà, o - gni gran fe - li - ci - tà,
Glücks - ge - fühl, und ein gro - - ßes Glücks - ge - fühl,

- li - ci - tà, o - gni gran fe - li - ci - tà,
Glücks - ge - fühl, und ein gro - - ßes Glücks - ge - fühl,

27

fe - li - ci - tà, fe - li - ci - tà.
ein Glücks - ge - fühl, ein Glücks - ge - fühl.

fe - li - ci - tà, fe - li - ci - tà.
ein Glücks - ge - fühl, ein Glücks - ge - fühl.

ff

32

37

42

47 ORFEO
ORPHEUS

O. 8

Oi - mè, che già nel se - no mi ser - pe un rio ve - le - no!
Weh mir! Es reißt mich nie - der, mir lähmt ein Gift die Glie - der!

54

O. 8

Sen - to man - car la vi - ta.
Schwin - den fühl ich mein Le - ben.

60

68

ORFEO
ORPHEUS

O.
 Il ciel s'o - scu-ra. Fi - ni - rà con la
 Der Welt ent - glei-ten ... So be - en - det mein

77

O.
 mor-te o - gni scia - gu - ra.
 Ster-ben all mei-ne Lei-den.

86

Soprano

Mor - - to è il tra - cio can - to - - re.
 Tod _____ er - eil - te den Sän - - - ger.

Alto

Mor - - to è il tra - cio can - to - - re.
 Tod _____ er - eil - te den Sän - - - ger.

45b. Coro

Allegro

95

An - dia - mo, a - mi - che, an - dia - mo.
 Rasch fort von hier, ihr Lie - ben!

D'in - so - li - to fu -
 Un - bän - di - ge Be -

An - dia - mo, a - mi - che, an - dia - mo.
 Rasch fort von hier, ihr Lie - ben!

D'in - so - li - to fu -
 Un - bän - di - ge Be -

100

- ro - - re s'ac - cen - de il no - stro cor;
 - gier - - de flammt auf in je - der Brust, d'in - so - li - to fu -
 un - bän - di - ge Be -

- ro - - re s'ac - cen - de il no - stro cor;
 - gier - - de flammt auf in je - der Brust, d'in - so - li - to fu -
 un - bän - di - ge Be -

104

- ro - - re s'ac - cen - de il no - stro cor.
 - gier - - de flammt auf in je - der Brust.

- ro - - re s'ac - cen - de il no - stro cor.
 - gier - - de flammt auf in je - der Brust.

108

L'i - so - la del di - let - - to si pa - ra a noi da -
 Vor - wärts zu Rausch und Le - - ben, zur In - sel des Ver -

L'i - so - la del di -
 Vor - Wärts zu Rausch und

tr.

112

- van - ti; i - vi cer-chiam ri - cet - to, e non ab - biam ti -
 - gnü - gens, sie wird uns Zu - flucht ge - ben, und Furcht ent - flieht der

- let - to si pa - ra a noi da - van - ti; i - vi cer-chiam ri -
 Le - ben, zur In - sel des Ver - gnü - gens, sie wird uns Zu - flucht

tr.

116

- cet - to, e non ab - biam ti - mor, e non ab - biam ti - mor.
 ge - ben, Furcht ent - flieht der Lust, und Furcht ent - flieht der Lust.

- cet - to, e non ab - biam ti - mor, e non ab - biam ti - mor.
 ge - ben, Furcht ent - flieht der Lust, und Furcht ent - flieht der Lust.

198

121

Musical score for measures 121-125. The system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with slurs and ties, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *fz* (forzando) is present in measures 121, 123, and 125.

126

Musical score for measures 126-131. The system consists of a grand staff. Measure 126 features a trill (*tr*) in the right hand. The left hand continues with eighth-note accompaniment. The system concludes with a double bar line and a 3/4 time signature change.

45c. Coro

132 Allegro

Baccante
Bacchantinnen

Musical score for measures 132-134. The system includes vocal staves for 'Baccante' and 'Bacchantinnen' (measures 132-133) and a grand staff for piano accompaniment (measure 134). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and features eighth-note accompaniment.

135

crescendo

Musical score for measures 135-137. The system consists of a grand staff with a treble and bass clef. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment. The dynamic marking *crescendo* is indicated above the staff.

138

Musical score for measures 138-141. The system consists of a grand staff. Measure 138 features a forte (*f*) dynamic marking. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

142

Musical score for measures 142-145. The system consists of a grand staff. The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a rhythmic accompaniment.

146

150

153

157 Soprano

Oh, che or - ro - re! Oh, che spa - ven - to!
O Ent - set - zen! Schreck - li - ches To - sen!

Alto

Oh, che or - ro - re! Oh, che spa - ven - to!
O Ent - set - zen! Schreck - li - ches To - sen!

161

Oh, che ful - mi - ni! Oh, che
Wie der Don - ner grollt, Blit - - ze

Oh, che ful - mi - ni! Oh, che
Wie der Don - ner grollt, Blit - - ze

f

165

tuo - ni! Cen - - to fu - - rie in sen mi
blen - den! Fu - - rien ra - - sen mir im

tuo - ni! Cen - - to fu - - rie in sen mi
blen - den! Fu - - rien ra - - sen mir im

fz

169

sen - - to; siam vi - ci - - ne a nau - - fra - -
Bu - - sen! Him - - mel lässt uns un - - ter - -

sen - - to; siam vi - ci - - ne a nau - - fra - -
Bu - - sen! Him - - mel lässt uns un - - ter - -

fp

174

- gar, a nau - - - fra - gar.
- gehn, uns un - - - ter - gehn.

fp *fp* *fp* *fp* *p*

179

cresc.

183 Soprano

Alto

Oh, che
Wie der

Oh, che
Wie der

f

187

ful - mi - ni! Oh, che tuo - - ni! Cen - to
Don - ner grollt, Blit - ze blen - - den! Fu - rien

ful - mi - ni! Oh, che tuo - - ni! Cen - to
Don - ner grollt, Blit - ze blen - - den! Fu - rien

191

fu - - rie in sen mi sen - to;
ra - - sen mir im Bu - sen!

fu - - rie in sen mi sen - to;
ra - - sen mir im Bu - sen!

195

siam vi - ci - - ne a nau - - fra - gar.
Him - mel lässt uns un - - ter - gehn.

siam vi - ci - - ne a nau - - fra - gar.
Him - mel lässt uns un - - ter - gehn.

199

Cen - to fu - rie in sen mi
Fu - rien ra - sen in mei - nem

Cen - to fu - rie in sen mi
Fu - rien ra - sen in mei - nem

204

sen - to; siam vi - ci - ne a nau - fra - gar, siam vi -
 Bu - sen! Him - mel lässt uns un - ter - gehn, Him - mel

sen - to; siam vi - ci - ne a nau - fra - gar, siam vi -
 Bu - sen! Him - mel lässt uns un - ter - gehn, Him - mel

210

- ci - ne a nau - fra - gar, siam vi - ci - - - -
 lässt uns un - ter - gehn, Him - mel lässt

- ci - ne a nau - fra - gar, siam vi - ci - - - -
 lässt uns un - ter - gehn, Him - mel lässt

215

ne a nau - - - fra - - - gar
 uns un - - - ter - - - gehn

ne a nau - - - fra - - - gar
 uns un - - - ter - - - gehn

219

Two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves have lyrics in German. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand. A forte (*f*) dynamic marking is present in the piano part.

Vocal 1: a nau - - - fra - gar.
uns un - - - ter - gehn.

Vocal 2: a nau - - - fra - gar.
uns un - - - ter - gehn.

223

Piano accompaniment for measures 223-226. The right hand plays a continuous eighth-note pattern, while the left hand provides a harmonic accompaniment with eighth notes.

227

Piano accompaniment for measures 227-230. The right hand features a more complex melodic line with some rests, while the left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.

231

Piano accompaniment for measures 231-236. The right hand has a series of chords and rests, while the left hand plays a continuous eighth-note accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is indicated.

237

Piano accompaniment for measures 237-240. The right hand features a melodic line with some rests, while the left hand continues with a steady eighth-note accompaniment.